

Adresse

Idjtihad Constantinople

Téléph: St. 865

XVIII^{me} ANNÉE

23 N^{br} . 1922 — No. 150

اجتهاد

حياتی، فلسفی، اجتماعی فکر غرضتہ سی

اداره خانہ سی
جفال اوغلانده « اجتهاد نھوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵
« اون سکزنجی سنه تاسیسیه »

نومرو ۱۵۰ — ۲۳ تشرین ثانی ۱۹۲۲

فیلسوفك كوشه سی

جسمده وصفته و بو آدمك، كونده بش دفعه جناب اللهدين باشقه الله اولماديفنه حضرت محمد [صلعم] افندمن حضر تليريك اللهك رسولی اولديغنه بالای مناره دن شهادت و عباد اللهی كونده بش دفعه صلاحه ، فلاحه دعوت ايتك كيبي بر وظیفه جليله و فاضله ايفالتمكه موصوف و موظف اولمسنددر . رؤسای رسمیه روحانيه من ، مسلمانلری معنأ و ماده یو كسك و يوكسلمش كورمه يي ايشه ملك دن و تواریخ اسلامیه ده مضبوط بروقه حقه ده حریت اجتهادینی استعمال ایتكدن باشقا برشی یا پامش اولان ارباب عرفان و ناموسه فصاحت لسانیه جرمی اسناد ایدره ك آیلرجه محاكم قوریدورلرنده سوروندوره جكارینه سرور اهل هم [صلعم] افندمن حضر تليريك دين نه در ؟ سؤالنه « حسن خاقدنر » ديه جواب ویرمش اولدوقلرینی دوشونملی و حسن اخلاق ايله متصف کیمسه لره احترام ایتیمي بيلمه لی درلر . (طبیعی و لسانلیسی) آدی و حیاتدن آلمش بر حکایه فلسفیه و اجتماعیه یی او قویانلر و او قویا جقلر و وقوعات ضابطه آره سندنه مؤذن فضیلتلو احمد افندینك عمانی او قویانلر آكلارلر كه فضیلتلو اولمق باشقا ، فضیلتلی اولمق باشقادرا

شاعر قلی

(اقشام) غزته سنك ۲۲ تموز ۱۹۲۲ تاریخی نسخه سندنه فالخ رفقی بكك (رشاعر قلبنك حكايه سی) آدی فقره سی درین بر حرارت قلبك شراره لریتی و آتشی بر الهامی هضم ایتشدنر . واقعا ايلك سطحی : «شاعر شهلی Shelley ی ، قاریسنك یاننه کوتورن (دون ژوان) اسمنده کی قایق » گلهرینی او قورکن بر آز دیکسینمه مک قولای دکل در : ایجه برشاعر اولدیغنی بیلدیکمز بوکنج محررك لسانندن ، باخصوص (شهلی) کیبی انکلتزهنك و بلهك بوتون دنیسانك ال یوکسك رجل ادیبسنك رفیقہ سی حقه ده قاری لفظی حقیقما یا جاقدی . بر انسانك رفیقہ سی قاریسی دکل یاریسی در واک انی یاریسی در . بو قادار حق بر ملاطفه و ملاحظه دن سوکره ، ۲۲ تموز ۱۹۲۲ تاریخی L'Illustratin مجموعه سنك La tombe de Shelley عنوانی آلتنده بالا طرف یازمش اولدیغنی بر شاعر قلبنك حكايه سی ، نه کچلم شاعر (شهلی) بر شوق و شطارت Livourne دن Ariel آدی بر قوطره

ققاس و آذربایجان مسلمانلری لاتین حرفلرینی قبول ایدیورلر . — فضیلتلو اولمق باشقا فضیلتلی اولمق باشقادرا — بر شاعر قلبنك حكايه سی — م . صفوت افندینك رساله سندن بر حصیه — (اقشام) ك ملاحظه لر . — دارالحکمه ایجن- نفیس بر منظومه دن (وارلق) غزته سی قفقاس و آذربایجانده دوائر رسمیه ايله مکتبلرده لاتین حروفاتی استعمالی تقرر ایتدیکنی و (نفیس) شهرنده کی حروفات اعمالخانه لرنده لاتینجه حروفات دو کولمكه باشلانیدی یازیورلر . بو بر فال خیردره زیر اشرقك کریده قالماسی سیلرندن بری ده حروفاتنك نقایصی در . لاتین حروفاتيله اك آز فکی بر آدم ایکی اوچ كونده دوغرو یازماق او قوماق او کره نه بیلدیکی حالده بزم حروفاتمله قرق سنه او قوب یازانلر اکثر کله یی دوغرو او قودولرینه امین بولونامازلر . لاتین حروفاتنك قبولی شرق ایچون اهمیت عظیمه یی حائز بر حادنه فکریه عد اولونمالیدر . مزمن در درلره بعضأ بویه رادیقالتدیرلر انخاديله نهایت ویريله بیلیر . لاتین حروفاتی قبولنك بز اوتوز سنه دن بری طرفدار ی بز .

فضیلتلو اولمق باشقا فضیلتلی اولمق باشقا

اقشاملری چیقان تورکجه غزته لرك ۲۲ تموز تاریخی نسخه لرنده و صباحلری چیقان تورکجه غزته لرك ۲۳ تموز ۱۹۲۲ تاریخی نسخه لرنده ضابطه و وقعاتی صره سندنه فقره آتیه او قوندی :

فعل لواطه

مرب جامنده حسن آفاقه قهوه سده چراق ساحلر دون کیمه اویومده ایکن مذکور قهوه ده قیم مرب جامع شریفی مؤذی واحد افندی طرفندن کندیسنه فعل لواطه اجرا ایدلش و تحقیقاته باشلامشدر .

۲۳ تموز ۱۹۲۲ تاریخی یومی بر غزته لردمه مذکور جامع شریف مؤذی اولوب معصوم بر فقیر چوجوغلک اوبقوده بولماسندن استفاده ایدره ك فعل لواطه نك مرتکبی اولان ادامك اسمنك واحد افندی اولمیوب احمد افندی اولدیغنی قید و تصحیح ایدیلور ایسه ده مسئله اسمنه اولمیوب

(°) بو عنوان آلتنده کی فقرات ۱۵ ایلول ۱۹۲۲ تاریخی ۱۱۹ نجی اجتهاد ایچون یازیلش و بر مانع حیلولتيله بونسخه قالمشدر .

دیمشدی . و :

کوکلرله برابر کوکلر شاد و مکدردر ،
دل نوحیدمزده منفرد حظ و عذاب اولماز .

بیتنده دم کائنات ذوی الحیات ایله قابینک علاقه محیطه و شامله سنی
ایضاح ایتمشدی .

فالح رفقی بکک بویک حرارتلی و ممتاز فقره سی براله امدور ؛
عین وادیده بر چوق هیجانلری خاطر لاتیوو و بونلر
تخطرہ دکر ؛ نامق کمال بک مرحومک :

پایکی سوزان ایدر ، دقتله باص که راهک
قلبی آتش اولور کن آشنالردن بری .
بیتی و سلیمان نظیف بکدن ایشیتدیکمز :

برهنه پای منه بر زمین که از هر سو
برهکندار تودلها چواخکر افتاند [*]

بیت آتشی و شاعر لر مزدن برینک

Mon cœur est fait de feu, mon cerveau de soleil

مصر اعی ، شدت و حرارت اعتباریله Charles Baudelaire

شوق طعه سی یك قوتلی و قیمتلی در :

Comme un tout jeune oiseau, quitremble et qui

[palpité

jiarracherai ce cœur tout rouge de son sein

Et, pour rassasier ma bêt favorite

Je le lui jetterai par terre avec dédain. [۳]

..

بن کبهیه ، سرمست محبت ، کیده رز ؛
بر کوکبه جامعه و در بدرز ؛
بیک رابطه حق بزی خلقه باغلار ؛
انجیمه بی انجیمهیه ترجیح ایده رز .

ع . ج

(۱) یاق آفاق یرہ باصمه ، زیرا یورکار سنک یولکه آتش

پارچهری حالده صاحبمستر .

[۲] یورکم آتشدن بینم کوشدن مخلوقدر .

(۳) تیتزین و یوره کی چاربان کوچوچوک بر قوش کبی بو

نلی کوکسندن ، قابله قیزیله بویاعش اولدینی حالده قوپاراجم و
سوکلی جانواری می طویر دماق ایچون اونی کمال استصغار ایله
اوکنه آناجام .

اوزرنده حرکت ایتدکدن ۱۴ کون سوکره ، آکسزین
ظهور ایدن بر فورطونه ده کمی باتمش و شاعرک نعشی
طالغله Viareggio ساحلنه آتمش بولونیور . [*]
جامعه دن اوچ آی سوکره مرحومک ایکی دوستی
ایله Lord Byron شاعرک نعشی (روماده) پروستان
مزارلعه نقل ایتک ایچون عینی ساحله حیقیرلر . جسدی
اوراده یاقیرلر . وقعه ده بالذات حاضر بولنانلردن بری
آکلانیور :

«اودونلر قومسالك اوزرینه ییغیلدی . (شهلی) ک
جسدی شراب و زیتون یاغیله طلا اولنهرق آتیشک
اوزرینه قوندی . کثولک تاثیر یله مایله شن آلورلر شاعری
بر قاج دقیقه ده بر آوچ کوله قلب ایتدی . میدانده برایکی
پارچه کیمک ایله چکه کیمکی ، برده قفاطاسی قالدی ؛ بوخزین
مراسمی سیر ایدنلر شاعرک قلبلنده یانما دیغی ، کولار

آره سنده دور دیغی کوردیلر . بوقلی کوللردن حیقا و ماق
ایچون آلی اوزاتدم ، پارماق لرم آتیه دو قونمش کی یاندی»

ایشته (آناتولو) بویله بر قیدر .

فقره نك محراق ، بوسوک سطرلرده در . آتیه خط
دقت چکدیکمز بوسطرلری اوقور کن انسانک یورکنک
صحنه دانی بر هیجانله شیدشیدیکنی حس ایتمه مه سی ممکن
دکلدر . (شهلی) ک یوزنجی سنه اورتخالی مناسبتیله جهان
مطبوعاتنده تکرار ایدیلان بو حکایه ده آتشین بر نکته
فلسفی و ادبی وارد و بونکته دائما صیجاق قالاچاقدر .

La yre Turque شاعری اولدکدن سوکره جسدینک
تعنه و تفسخه ترک ایدیله یه رک یاقیلماسنی وصیت ایدن بر
منظومه سنده ؛ شاعره لایق کفنک آتجاق آلو و شاعره
مناسب مزارک آلورک یوکسه له چکی فضای نامتناهی
اولدیغی سویلر . بو او شاعر درکه :

۱ سرایا نور و افیه ، مستی جان ، شعله آهنگ ؛

محبت کشوری محتاج ماه و آفتاب اولماز .

[*] جسدک هویتی کوچ تشخیص اولونمشدی جییلرنده
ظهور ایدن ایکی کتاب دلالتیله هویتی تین ایتمشدی . بوکتا بلردن بری
Eschyle ایدی دیگرکی I. Keats ک آثارندن بر نسخه
ایدی . Keats (شهلی) ک بک زیاده سودبی بر شاعردی
و فائنده یازدیغی Adonais آدلی مرثیه سی نه قاندار صمیمی ،
نه قاندار محرق و محترقدرا

بر رساله حقنده

المزه كوچوك بر رساله هندی. اسمی: «علوم شرعیه و عصری مجددرلر» در. مؤلفی ده: «تدقیق مصاحف شریفه و مؤلفات شرعیه مجلس رئیس م. صفوت» افندی. بر رساله نك محتویاتی حقنده مطالعه در میان ایده جك دكتر. چونكه، قایمده یازده یغه باقیلیرسه بو كوچوك كتاب (منكر و مترددلرله قارشو رد و ارشاد ایله رسوم مصاحف عثمانیه به دائر تدقیقات مهمه علمییه دن باحثدر). بو قودومهم مسئله لر ی بوراده حل ایتمك قدرتمز خارجنده در. بوعلمی لیاقتك مؤلفده موجود اولوب اولمادیفی ده تعین ایده میز. چونكه، اعتراف ایده لم كه، كنانی تمامیه او قومادق. بزی بوسط لر ی یازمغه سوق ایدن سبب، رساله نك، كوزمه ایلشن ایلك صحیفه سیدر.

برنجی صحیفه ده مؤلف، مجددرین اسلاف ایله تجدیداعصریلرمن آراسنده قیاس قبول ایتمه جك درجه ده کلی تفاوتلر اولدیغنی سویه. دكدرن صوكره حافظ ابن شاهینك، تألیفاتنده «ایکی بیك قیه دن فضله مركب» صرف ایتمدیكنی یازبور! ینه عینی سطرلر ده مؤلف بزه اوكره یوركه حافظ ابن شاهینك اوچ بوز آلتش مؤلفاتی وارمش و بونلر آرمه سنده یالكر احادیث شریفه مسندی بیك آلتی بوز مجلد كتاب طوتوبورمش!

دوغروسنی سوبك لازم کایرسه «تدقیقات مهمه علمییه دن باحث» اولدیغنی بالذات ادها ایدن بر اثر ك ایلك صحیفه سنده خرافاته بگزمه یی بو حكاکیه لر ی او قودقدن صوكره كنانی او قومغه لزوم كورمه دك... بر انسانك صباحدن آقشامه قدریازی یازدیغنی تصور ایدلسه اك مسرف بر قلمله اك چوق بش درهم مركب صرف ایده بیلیر. گونده بش درهم مركب صرف ایده رك یازی یازان بر آدمك (۲۰۰۰) قیه مركب صرف ایده بیلیمسی ایچون (۴۴۴) سنه یازی یازمسی لازمدر. بوفرقاتی هایدی یومیه ایکی مثله حقیقارالم! حافظ ابن شاهی دنیان ذات (۲۲۲) سنه یاشامادی یا!... صوكره (۳۶۰) جلد یازی یازان بر آدمك یالكر بر جلدی بیك آلتی بوز مجلد كتاب طوتارسه بو (۳۶۰) عدد مؤلفات عجباً قاج جلد طوتوبور؟

ینه ایلك صحیفه یی چویرمه كه احتیاج قالمادن، اثره باشقه برقیصه به دها تصادف ایتمك. بونقیصه بذاته اثره طالد اولمقدن فایده مولفه تانددر: مؤلف، دو قنور عبدالله جودت و میلاسی اسماعیل حق بكاره علناً تعریض ایدیبور. بو ذواتی مدافعه و یا م. صفوت افندیك بو هجوملرینی تنقید ایده جك دكتر. بونلر، بزی هیچ علاقه دار ایتمه یین ایشلردر. فقط ماهام كه بو ذوات دینی یازیلر یازیبور، دینی نشریانه بولونوبورلر، و مادام كه دینی اثرلر قبل الطبع مؤلفات شرعیه مجلسندن كچور، مؤلفات شرعیه مجلسی رئیس اولان م. صفوت افندی، جهاتله اتهام ایتمدی بو ذوات ویره بیله جكارگی جوابلری تدقیق ایدن بر مجلسك ریاستنده بولوندیغنی ایچون بوقدر آچیق بر شخصی تعریضلردن اجتناب ایتملیدی. یوقاریده کی خرافاتی «مباحث مهمه علمییه دن باحث» و منكرلرله معرددلری ارشاد ایچون یازلمش دینی بر اثره یاقیشدیرمه مادیه زكی، بو تعریضلری ده تدقیق مؤلفات مقامنده بولنان طریقت علمیه دن بر ذواتك وقاری و بی طرفلیقه قابل تألیف بولمادق.

مؤلفات شرعیه مجلسی رئیس م. صفوت افندیك بر رساله سی چقدی بو ذوات، محترم و زیه بر كنج دوستمز اولان دارالفنون تربیه مدرسی اسماعیل حق بك طرفدن بزه محترم طابیتیلیمشدر. ۳۵ صحیفه ك بر رساله نك طادی دكلسه ده آدی معظم مدر: (علوم شرعیه و عصری مجددرلرمن)... عنوانك آلتنده ۲۴ پونتو حروفله شو عباره وار: «منكر و مترددلرله قارشو رد و ارشاد ایله رسوم مصاحف عثمانیه دائر تدقیقات مهمه علمییه». رساله نك ایلك صحیفه سنده شو سطرلر او قونیور:

«مجددرین اسلاف ایله تجدیداعصریلریمزك آره لرنده قیاسی قطعاً قبول ایتمه جك درجه ده کلی تفاوتلر واردر. حافظ ابن شاهینك اوچ بوز آلتش عدد و اوان و مؤلفانندن یالكر قرآن کریم تفسیری بیك، واحادیث شریفه مسندی بیك آلتی بوز مجلد كتاب ایدی. تألیفاتك یازیلرنده صرف ایلدیكنی مركبلر ایکی بیك قیه دن زیاده در. ابو الحسن اشهرینك بر زمانلر بغداد نظامیه سی کتبخانه سی شرفلندیرن تفسیری آلتی بوز مجلددر. محمد بن جریر طبرنك علوم شرعیه ده محفوظاتی شامل کتابلر سكسان دوه یوکی تقدیر ایدلمشدر.

ایشته اسلاف کرامك براهین ایله ثابت بولنان احاطه لرندن شو مختصر نمونه لك، برده شو اون دردنجی عصر هجریه دین خوجهانی طاسلایان سیویل و معاصرلر مزدن دو قنور عبدالله جودت بك «بنی قریضه» قصه سی بهانه سیله دین مبین اسلامه تعرض ایدیشی و میلاسی دو قنور اسماعیل بك حمل صریح حقنده جاهلانّه تفوهاتده بولنیشی و بونلر كهی دیگرلرینك در رسم قرآن کریم حقنده عصریلك شمتلر یله اورتیه آتیشی هر مؤمن باللهی: «اعمالوا علی الاسلام نیكی و تندب» تله فاتیله اشكر یزایده جك حالات عصریه دندر. بر رساله دن کمال بی طرفی ایله بحث و مقاله سی ۲۵ تموز ۱۹۲۲ تاریخلی (اقشام) غزته سنده. امضاسیله نشر ایتمش اولان ذاتك «تنقید و ملاحظه» سنی عیناً نقل ایتمه یی کافی بولورز:

دیفیله چکی زمان تام بو زماندر ظن ایدیلیر .

بر منظومه دن پارچه لر

اقشامک روحی اسمسز ، آجی غمزلره دولو .
دولاشیرکن اوزانان اینجه ، صولوق توزلو یولی ؛
بر دومان سینندی بیاض قومساله ، یورغون دکزه
چیزدی بر بلده یی بر کولسکدن آل قلمزه .

و

چو کدی بر کیزی تحسیر قاراران قلبمه
بر خبر صورمق ایچون دون ینه ایندک دکزه
بکله دک یوللرک اوستنده غریب یولجیلری . . .
کلدیله هپسی خراب ، یوزلری صولغون و صاری
آجی بر غممه ، بوتون ایکله دیلر ، ایکله دیلر :
« قورویوب صولدی یشیل باغ واو منبع ا » دیدیلر .
پارچه لری ، هراچی اولانک ایچی چکدیرمه سی لابدر .
ومنظومه نک صاحبی شایان تبریک در .

۸ آغستوس ۱۹۲۲ تاریخلی تورکجه غزته لده اوفونان و
آردن کونلو کچدیکی حالد تکیلت اولونمایان بفرقه در :

تورکجه خطبه لر

« استانبولده جوامع شریفه دن بعضی زنده تورکجه خطبه
قرائت ومنبرده وعظ ونصیحت ایدلدیکی مقام مشیخته خبر
آلشمش و منی اسبابی استکمال اولنمشدر . »
« اطبادن بعضیلرینک خسته لرینه تورکجه لسانله ویا
خسته لرینک آکلادینی دیگر بر لسانله و صایای هییه ده
بولوندینی و بولسانلرله کندیلرینه تعلیمات طیبیه ویرلدیکی
استخبار اولونارک منی اسبابی هییه نظارتجه استکمال
اولنمشدر . » فقره سنی بر غزته ده کورسه ک نه قدار متحیر
ومتلهف اولورسه ق یومی غزته لره ک بو فقره سنی ده واقهار
بهت وده شتله کوردک . وعظ و خطبه نک مقصد و موضوعی
زده ده ، خطبه و مواعظک معناسی بیلیمه یی ، آکلاشیلمایان
کله لرله یاییلماق دعواسی زده ده ، بونی یایانلرک جزا محکمه .
سندن قورقورلی اولمایه بیلیر ؛ فقط محکمه روز جزایی

بو عصرک شبه سزاک بویوک مؤمنی اولان مفتی
دیار مصر مغفور شیخ محمد عبده افندی حضرتلری روح
با کنی تسلیم دن اول اسلام ایچون سوبله دیکی مرئییه ده :
ولکن دیناً قد اردت صلاحه
احاذر ان تقضی علیه المأم

دیمشدی . آه شو بلیغ و جانسوز بیتده ؛ رحیم و بلند بر
مسلمان و اسلام یورکنک آلم ورتقی نه قدار شسید
و عمیق در مال محزون شودر : « بن دینک مظهر اصلاح اولماسی
مراد ایتدم ، قورقارم ، که عمام اهل [یعنی صاریقلیرک
جاهللی] اونک اعدامنه حکم ایده جکدر در . »
بو انجمدی قلوبک یاقار حضور منی :
خراب کشور ایمان ، جهان جان پپوش ؛
نیچون بومشعله ، خفاشار دیارنده
« هزار کونه سخن در دهان و لب خاموش . »

دارالحکمه ایچون

و . م . افندی یه : دارالحکمه الاسلامیه ده انکلیزجه ،
آلمانجه ، ایتالیانجه و فرانسه زجه لسانلرینه بحق آشنا
ذوات بولونماق کرکدر . ایتالیان مستشرقلرندن تاریخ
اسلام متبحری Annal Prince de Gaitani نک Del Islam
آدلی اثر معظمی ترجمه ایتسه لر ، هم
اسلامه بویوک خدمت همه ده حقیقی وظیفه لرندن بر نبذه
ایفا ایدره ک بیت المال مسلمین دن آلدقاری نفقه یی استعلال
ایتمش اولورلر اجتهادنده ییم . بویله ایشار عزم ایستر ،
همت ایستر ، اراده ایستر . و هر شی دن زیاده عشق علم
وقدرت ایمان ایستر ؛ بونلر او دارعالیده نه دن بولونماسین ؟
سفلرندن برینک سکسان دوه یوک طوناجاق مقدارده
کتاب یازمش و دیگر برینک تالیفاتنک تحریری ایچون
ایکی بیک قیه مرکب صرف ایتمش اولدیغیه افتخار ایتک
هیچ ده قیمت وقوته محتاج اولمایان بر ایشدر .
(شیخ ابوالبقا صالح الاندلسی) نک اسلامه یازدینی

مشهور مرئییه نک تکرار اوقوناجنی و :

لمثل هذا يذوب القلب من كد
ان كان في القلب اسلام وایمان .

بر آرز دوشونوب، عبادالهی ظلمت جحیمه، دنیاده ایکن،
مستغرق طوتماقدن واز کچمزلمی ؟ (*)

شرقی

ترجمان اولسون رباب سینه مه هرکارده ،
ایکله سون طنبور آغوش وصال یارده ،
بیل ایلرکن ترنم کوشه کارارده ،
ایکله سون طنبور آغوش وصال یارده .
نعمت وصلندن اولسون روح عشقم فیضیاب ؛
نشوه اولسون منجلی کیتسون کو کلدن اضطراب
شوفه کلسون اویناسین اوج صفاده ماهتاب ،
ایکله سون طنبور آغوش وصال یارده .
باده وصلت ایچیسون کاسه نفقوردن ،
برالی نشوه طوغسون نفقه طنوردن ،
جویلر فریاد ایدرکن بجره دورا دوردن ؛
ایکله سون طنبور آغوش وصال یارده
بی قیو مولویخانه سی پوست نشینی

عبدالباقی

کفر عشق

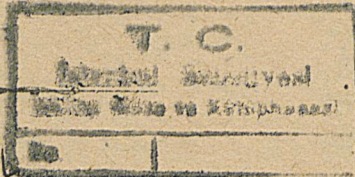
سن بویله کوزل کوزلریکک خنده لریله ،
ابرولریکک نکته تابنده لریله
قارشیمده بوتون سطوت حسنکله کوله رکن ...
هرشک دو کولور روحه خندان لمعاتی ،
تهزیر قیلار جسمی عشقک سکرانی ...
ای عارض رخشنده سی بر عالم کلشن
رویکده بدیدار اولان اشعار آلهی ،
معناسی اوزون فلسفه نامتناهی ،
حیر ترس افکار اولان آثار خدادار ...
حسنکده توتن رایحه : بر نکمت انفس ،
زلفکده تجلی ایدر انوار مقدس ...
رفتار و خرامک ، اوده بر باشقه بلادر ...

(*) آناتولو ، خطبه لری توریکه اوقوتماق و وعظ لری
خلقک آکلامادینی صریحه ایله دکل توریکه لسانیه وپردر مرک
فظانتی کوسترمشدر .

اسرار ایله ملو ، ازیتله مشافه
بربتکده عشوه وشوخیه مشابه
حسنکده کی اصنامه طایان باید د لات م...

سنسک بکا بر کعبه دل، قبله حاجات ؛
سنسک بوتون آماله محراب مناجات . . .
کچسین ابدی سجده عشقه کله حیاتم .

مارت ۳۳۷ ۱ رفقی



مالی مضایقه

ملتزمک معروض قالدینی مالی مضایقه ، مع التأسف
یوزسنه می متجاوز بر زماندبری اولانجه شدتیه دوام
ایتمکده ،
و بوحال دولتک اقتصادی ترقیسنی
کو چلشدیر مکده در .

مملکت مزده وقت وقت مالی بحرانلر باش کوسترنجیه ،
بونک ازاله سی آنجق و آنجق خارجی استقراضلرله ممکن
ایمش کبی ، یابدیقمز ایلاک ایش آروپا بانکلرنندن پارا
استقراض ایتمک اولمش ، مملکتک بوتون ثروت منبعلرنی
رهن ایدرک سرمایه دیلممش ، بو پارالر یا غیر متمر
ایشلره صرف ایدیلش ویا زینت و لوکس اشیالرینه فدا
اولومش ویا خود دوغوردن دوغریه اسراف ایدیلرک
فائضلریله برابر کلدکلری خزینهره اعاده وبعضاً
سببسن حریرلر اوفرنده محو وخراب اولمشدر . اوروپادن
استقراض صورتیله آلیان میلیونلر ؛ ملی صنایع ، معارف ، تیمور
یوللر ، زراعت اصلاح احوالی کبی امور متمره یه صرف
ایدلمه مشدر . ایشسته بونک ایچین داخلی سرمایه داغما
آزالمش ، استقراض بورجلرنیینه استقراضلرله اوده مک
سیاسی تعقیب ایدلمشدر . فی الحقیقه ؛ بورجی اولان یالکیز
توریکه دکلدنر . بو کون ائک مترقی آروپا دولتلری بیهله ،
استقراض چنبری ایچنده در . فقط سرمایه لری و صنایع
ساحه سنده کی ترقی و تعالیلری ، آشتین و حیرت بخش عقول
اولان مملکتلرده ، دولته بورج پارا ویرنلر یرلی بانک
و سرمایه دارلردن عبارت اولدیفندن ، بورج ویا بورجک
فائضی صورتیله اوده ن پارالرک مهم بر قسمی مملکتده